

Přátelství bez hranic

MAS Záhoří-Bečva –

Gmina Prószków⁶⁶



EVROPSKÁ UNIE
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
PŘEKRAČUJEME HRANICE

Dožínky



Hry



HRY BEZ HRANIC V RADVANICÍCH „RADVANSKÉ PATOVÁNÍ A MATOVÁNÍ“

V sobotu 14.7.2012 bylo v Radvanicích na hřišti plno, probíhala 1. akce projektu „Přátelství bez hranic MAS Záhoří-Bečva – Gmina Prószków“. Obec Radvanice se po svém loňském vítězství Her bez hranic v Sobíškách, stala pořadatelskou obcí nového ročníku přátelského setkávání a sportovního klání obcí MAS Záhoří-Bečva. Zúčastnilo se 14 obcí nejen z našeho mateřského Mikroregionu Poběžví, Mikroregionu Záhoří, ale také družstvo z naší partnerské Gminy Proszkow.

Dopoledne začalo vařením kotlíkového guláše – kdy náš šéfkuchař, pan Pavel Vítek, prokázal tábornickou praxi a náš oheň se rozhořel bez použití novin. Dopoledne zakončila hodnotící komise skládající se z pánů mistrů ve vaření kotlíkového guláše. Dle jejich hodnocení se žádné družstvo nemuselo za svůj guláš stydět, zvítězil ten z Prosenic. Blahopřejeme!

Odpoledne 5-ti členná družstva soutěžila v různých disciplínách - jako byl vědomostní kvíz, kopání balonu do branky, jedeme na dovolenou – naskládání neuvěřitelného množství kufrů do trabanta a objetí kolečka s pomocí tlačení, bez motoru, vylovení klíčů z bazénu a odemčení spolu-soutěžících a další a další. Soutěžící se mohli vystřídat – a tak v našem původním pětičlenném družstvu pomáhali i další podporující z naší obce, kteří přišli původně jen fandit a společně se zasmát a pobavit.

Chvilku po začátku soutěží již obloha neudržela své mraky a zbytek odpoledne provázal hustý déšť. Ale i za těchto podmínek se všechny disciplíny dokončily, vyhlášení a ukončení proběhlo za hustého deště. Na prvním místě se umístilo opět po roce soutěžní družstvo ze Sobíšek, ale protože již byli pořadateli minulého ročníku, štafeta Her se přesouvá příští rok do Prosenic, které skončily druhé v pořadí.

Dagmar Kubzová, starostka obce Lazničky

V měsíci září proběhly další 3 akce z projektu „Přátelství bez hranic MAS Záhoří-Bečva – Gmina Prószków“, který je spolufinancován z prostředků Evropského fondu pro regionální rozvoj (ERDF) – „Překračujeme hranice“.

GRY BEZ GRANIC W RADVANICACH „RADVAŃSKIE MAJSTERKOWANIE SASIADÓW“

W sobotę 14 lipca 2012r. boisko w Radvanicach zostało całkowicie zapelnione, albowiem odbywało się tam pierwsze z serii działań zaplanowanych w ramach projektu „Przyjaźń bez granic MAS Zahorzi-Beczva – Gmina Prószków“. Gmina Radvanice po swoim zesłorocznym zwycięstwie w Grach bez granic w Sobiszkach, stała się organizatorem nowego rocznika spotkań w przyjaźni i rywalizacji sportowej gmin należących do Lokalnej Grupy Działania Zahorzi Beczva. W tegorocznej edycji udział wzięło 14 miejscowości z Mikroregionu Pobeczvi i Mikroregionu Zahorzi, ale również drużyna z naszej gminy partnerskiej Gminy Prószków.

W godzinach porannych rozpoczęło się gotowanie gulaszu kociołkowego – w tym czasie nasz mistrz kuchni pan Pavel Vítek, dał nam pokaz swoich umiejętności w rozpalaeniu ogniska i nasze ognisko rozpałił bez użycia podpałki. Jeszcze przed południem komisja oceniająca składająca się z mistrzów gotowania gulaszu kociołkowego dokonała oceny i zgodnie z ich werdyktem żadna z drużyn nie powinna się wstydić swojego gulaszu. Ostatecznie zwyciężył gulasz z Prosenic. Gratulujemy!

W godzinach popołudniowych pięciosobowe drużyny rozpoczęły rywalizację w różnych konkurencjach – np.: odpowiadali na pytania w quizie, strzelali karniaki do bramki, jechali na wakacje, pakując wcześniej niewiarygodnie dużą ilość walizek do małego trabanta i objeżdżali po wyznaczonym kole z wyłączonego silnikiem pchając jedynie pojazd, łowili kluczy z basenu i uwalniali pozostałych członków drużyny. Skład drużyny mógł się zmieniać – więc pod koniec drużynom pomagali inni mieszkańcy naszej gminy, którzy z początku przyszli jedynie kibicować, pośmiać się z innymi i porozmawiać.

Tuż po rozpoczęciu rywalizacji na niebie pojawiły się gęste chmury i już do końca dnia mocno padało. Pomimo złych warunków pogodowych wszystkie zadania zostały prawidłowo wykonane. Nawet zakończeniu i ogłoszeniu wyników towarzyszył sowy deszcz. Na pierwszym miejscu tak jak rok wcześniej uplasowała się drużyna ze Sobiszek, ale ponieważ byli oni organizatorami

Dožínky v Boguszycích

Druhá akce projektu proběhla 2. září a byly to Dožínky v Gmině Prószków, v obci Boguszyce. V letošním roce se těchto dožínků zúčastnili zástupci MAS Záhoří – Bečva a jako hosté se zúčastnili průvodu vozu s koronou z obilí (místo našeho dožínkového věnce). Po průvodu následovalo další vystoupení včetně našich účinkujících, kteří se celkem aktivně zapojili do připraveného programu. Vedoucí delegace Jaromír Dohnal předal polským partnerům dožínkový věnec z Moravy včetně slivovice.

Setkání obcí ve Lhotě „Lhotské hasičské soutěžení“

Třetí akce proběhla 8. září v obci Lhota a bylo to Setkání obcí mikroregionu Záhoří-Helfštýn. Tak jako vloni přijeli přátelé z Polska, letos to byli zástupci obce Winów a v letošním roce nás obohatily návštěvou i dvě družstva z mikroregionu Pobeczví a to z obcí Grymov a Sobišky. Hry zahájila starosta obce Lhota ing. Kateřina Řiháková společně se zástupcem MAS Záhoří – Bečva Ing. arch. Stanislavem Vrubleem, zástupcem polské delegace Janem Duszą a tlumočnickem Sebastianem Faronem. Sportovního klání se zúčastnilo celkem 13 ze 14 smíšených pětičlenných družstev členských obcí svazku a 3 družstva hostů z obcí Sobišky, Grymov a Winów (Polská republika). Družstva se utkala v klání, které obnášelo dvě části. Jednalo se o vaření nejlepšího kotlíkového guláše na otevřeném ohni a dále o soutěže v netradičních disciplínách.

Netradiční disciplíny tvořily tyto: „Lámej si hlavičku“, „Doba ledová“, „Zkouška střízlivosti“, „Máchale, spadlo ti to“, „Vzpomínka na léto“, „Šrouby a matice“, „Ski-laufen“. Soutěže prověřily vědomosti, šikovnost, zručnost, rychlost a smysl pro hru všech účastníků. I přes skutečnost, že není důležité vyhrát, ale zúčastnit se, pobavit se a setkat, boje byly nelítostné a každé soutěžní družstvo bojovalo o co nejlepší umístění.

Pro všechny návštěvníky a příznivce tohoto setkání byla mimo hlavní program připravena ukázka místního sboru u dobrovolných hasičů v hašení požárů v dobách minulých. Družstvo nastoupilo v historických uniformách, nechyběly samaritánky a tylové zabezpečení. Předvedli svou historickou stříkačku z roku 1895 v akci, jakož i jiné pomůcky k hašení ohně.

Pro všechny malé i velké byly dále k dispozici projížďka na

zeszlórocznej edycji, więc sztafeta Gier przeniesie się w przyszłym roku do Prosenic, które miały tym razem drugie miejsce.

Dagmar Kubzová, starostka gminy Łazniczky

We wrześniu 2012 r. zrealizowano kolejne 3 działania zaplanowane w projekcie „Przyjaźń bez granic LGD Zahorzi-Beczva – Gmina Prószków“, który jest współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (ERDF) – „Przekraczamy granice“.

Dożynki w Boguszycach

Drugie działanie projektu odbyło się 2 września i były to dożynki na terenie gminy Prószków a dokładniej w miejscowości Boguszyce. W tegorocznych dożynkach udział wzięli przedstawiciele LGD Zahorzi – Beczva i jako goście uczestniczyli także w pochodzie wozów żniwnych z koroną dożynkową na czele (w czeskiej tradycji dożynkowej koronę zastępuje wieniec). Po pochodzie odbyły się kolejne wystąpienia z udziałem naszych przedstawicieli, którzy bardzo aktywnie uczestniczyli w przygotowanych atrakcjach. Szef czeskiej delegacji Jaromír Dohnal przekazał partnerom z Polski morawski wieniec dożynkowy oraz tradycyjną śliwovicę.

Spotkanie gmin w miejscowości Lhota na „

Trzecie działanie odbyło się 8 września w gminie Lhota i było to Spotkanie gmin mikroregionu Zahorzi-Helfsztyń. Tak samo jak w poprzednim roku i tym razem przybyli do nas przyjaciele z Polski a dokładniej przedstawiciele sołectwa Winów. W tym roku zaszczyciły nas swoją obecnością również drużyny z mikroregionu Pobeczví, gmin Grymov i Sobiszky.

Gry rozpoczęła starostka gminy Lhota inż. Kateřina Řiháková wspólnie z przedstawicielem LGD Zahorzi – Beczva inż. arch. Stanislavem Vrubleem, przedstawicielem polskiej delegacji Janem Duszą z towarzyszącym drużynie tłumaczem Sebastianem Faronem. W rywalizacji sportowej wzięło udział łącznie 13 mieszanych pięciosobowych drużyn z 14 gmin członkowskich związku gmin oraz 3 drużyny zaproszonych gości z gmin Sobiszky, Grymov i Winów (ta ostatnia przybyła z Polski). Drużyny rywalizowały w zawodach podzielo-

konich, nafukowaci bludiště a skákadlo. O bohaté občerstvení se postarali členové SDH Lhota. Večer se konala diskotéka pro mládež a příznivce tohoto druhu zábavy. V pozdních odpoledních hodinách vyhlásila starostka obce společně se zástupci MR Záhoří Helfštýn výsledky klání. Výhercem soutěže o nejlepší guláš se stalo družstvo obce Radotín se svým gulášem Rumcajs, následováno obcí Winów (Tábornický guláš) a obcí Kladníky (Čertovský guláš).

Dožínky w Suszicach

V sobotu 15. září v obci Susice u Přerova proběhla 4. akce projektu, 2. Dožínky MAS Záhoří – Bečva. Při zahájení se vydal slavnostní průvod obcí. Poté byla slavnostní mše, při které byl požehnán dožínkový věnec. Před obědem ještě odborná porota vyhodnotila soutěže o nejlepší výzdobu před domem a nejlepší koláč. Po mši byl zahájen slavnostní program, ve kterém vystoupily Moravská Veselka, Sestry



nych na dvě části. V první části měly být ugotovány nejlepší gulasz kociołkowy a v druhé části rywalizowano w nie całkiem tradycyjnych konkurencjach.

Do nietradycyjnych konkurencji należały: „Wytyżaj mózg“, „Epoka lodowcowa“, „Próba trzeźwości“, „Michałku opadło ci“, „Wspomnienie lata“, „Śruby i nakrętki“, „Ski-laufen“. Konkurencje były swoistym sprawdzianem wiedzy, zręczności, sprawności, szybkości i umiejętności dobrej zabawy. Pomimo przysłowia, że nie ważne kto wygra liczy się, że wziął udział, zabawili się i spotkali z innymi, to jednak rywalizacja drużyn była zacięta a każda drużyna starała się wywalczyć jak najlepszą pozycję.

Dla wszystkich przybyłych gości i zwolenników tego typu imprez przygotowano oprócz głównego programu pokaz lokalnej drużyny ochotniczej straży pożarnej, polegający na gaszeniu pożarów metodami obowiązującymi w dawnych czasach. Drużyna przybyła w historycznych mundurach a pomagały im samaritánky udzielające pierwszej pomocy i zabezpieczenie tyłów. Podczas upozorowanej akcji gaśniczej zaprezentowali działanie tradycyjnych urządzeń do gaszenia ognia oraz zabytkowej sikawki ręcznej z 1895r.

Dla każdego, małego czy dużego przygotowano inne atrakcje, w tym przejażdżkę na koniach, dmuchany labirynt i skocznię na rzepy. O poczęstunek zadbałi członkowie OSP Lhota. Wieczorem odbyła się dyskoteka dla młodzieży i zwolenników tego typu rozrywki. W godzinach popołudniowych starostka gminy ogłosiła wspólnie z przedstawicielami mikroregionu Zahorzi-Helfsztyń wyniki zawodów. Zwycięzcą rywalizacji o najlepszy gulasz stała się drużyna z gminy Radotín ze swoim gulaszem Rumcajs, po niej uplasowała się drużyna z sołectwa Winów z gulaszem biwakowym a na trzecim miejscu gmina Kladníky z Czarcim gulaszem.

Dožínky w Suszicach

W sobotę 15 września w gminie Suszice pod Przerovem zostało zrealizowane czwarte działanie zaplanowane w ramach projektu, czyli II Dožínky LGD Zahorzi – Beczva. Na początek przez wieś przemaszerał uroczysty korowód. Następnie odbyła się na wolnym powietrzu msza święta, podczas której poświęcono tradycyjny wieniec dożynkowy. Jeszcze przed obiadem profesjonalne jury dokonało

v akci, Hanácké Prosének, NS Hanák, Leopardi, Colorédo, Divoké růže a Věrovanka. Také byl předán dožínkový věnec p. Mgr. Radovanu Rašťákovi, náměstkovi hejtmana Olomouckého kraje a bylo vyhlášení výsledků soutěží



a předání cen v soutěži o nejlepší výzdobu před domem a nejlepší koláč. Po ukončení slavnostní části následovala dožínková veselice.

Naše díky patří pořadatelské obci a také polským přátelům z obce Boguszyce a Zlinice, kteří navštívili naše dožínky a společně s námi si užili pěkný den.

Touto akcí byl ukončen projekt „Přátelství bez hranic MAS Záhoří-Bečva – Gmina Prószków“ a opět jsme poznali další přátele z řad partnera projektu, poznali jsme další aktivity pořádané na straně partnera a také jsme představili své akce. Potvrdili jsme stávající přátelské vazby a navázali nové přátelství a nejvíce nás potěšila věta při loučení: A kdy se zase uvidíme? Jaká bude další akce? Což v nás navozuje dobrý pocit, že naše aktivity mají smysl a účastníci jsou spokojeni.

oceněných zhlášených do konkursu o najładnějsze ozdoby dožynkowe wystawione przed domem i najsmaczniejszy kolacz. Po mszy uroczycie rozpoczęto artystyczną część programu dnia, podczas której wystąpiła Moravská Veselka, Sestry v akci, Hanácké Prosének, NS Hanák, Leopardi, Colorédo, Divoké růže i Věrovanka. Pomiedzy wystapieniami przekazano uroczycie wieniec dožynkowy panu mgr Radowanowi Rašťákovi, sekretarzowi hejtmana kraju Olomunieckiego, ogłoszono wyniki konkursu i wręczono nagrody w konkursie o najładnějsze ozdoby dožynkowe i najlepszy kolacz. Po ukończeniu części artystycznej odbyła się zabawa dožynkowa.

Nasze podziękowania kierujemy do organizujacej wszystko gminy jak również do polskich przyjaciół z sołectw Boguszyce i Zlinice, którzy odwiedzili nasze dožynki i wspólnie z nami bawili się tego dnia.



Niniejsze działanie było ostatnim zaplanowanym w ramach projektu: „Przyjaźń bez granic LGD Zahorzi-Beczwa – Gmina Prószków“, podczas którego mieliśmy ponownie okazje poznać osoby z rejonów partnera projektu, zaznajomić się z kolejnymi tradycyjnymi uroczystościami organizowanymi po stronie partnera jak również zaprezentowaliśmy kilka swoich tradycji. Umocniliśmy istniejące stosunki partnerskie i nawiązaliśmy nowe przyjaźnie a najbardziej nas ucieszyły słowa wypowiedziane na koniec: Kiedy zobaczymy się ponownie? Jakie będzie następne działanie? Które zawsze wzbudzają w nas pozytywne emocje i wiarę, że nasze działania mają sens a uczestnicy są z nich zadowoleni.

Lhota



Polsko





XXX



XXX



XXX



XXX



XXX



XXX

